

## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

## TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2016/1210

2016 m. liepos 18 d.

**dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Azerbaidžano Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo protokolo dėl Europos Sąjungos ir Azerbaidžano Respublikos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi Azerbaidžano Respublikos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai, sudarymo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 212 straipsnį, kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punktu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą <sup>(1)</sup>,

kadangi:

- (1) Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Azerbaidžano Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo protokolas dėl Europos Sąjungos ir Azerbaidžano Respublikos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi Azerbaidžano Respublikos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai („Protokolas“), Sąjungos vardu pasirašytas 2014 m. birželio 14 d.;
- (2) Protokolo tikslas – nustatyti finansines ir technines taisykles, kuriomis Azerbaidžano Respublikai būtų sudarytos sąlygos dalyvauti tam tikrose Sąjungos programose. Protokolu nustatyta horizontalią sistemą sudaro ekonominio, finansinio ir techninio bendradarbiavimo priemonė, kuria suteikiama galimybė gauti paramą, visų pirma finansinę paramą, kurią pagal tas Sąjungos programas turi teikti Sąjunga. Ta sistema taikoma tik toms Sąjungos programoms, kuriose atitinkamais steigiamaisiais teisės aktais numatoma Azerbaidžano Respublikos dalyvavimo galimybė. Todėl Protokolo sudarymas nėra naudojimas išgaliojimais pagal įvairių sektorių politiką, vykdomą pagal programas; šiais išgaliojimais naudojamosi nustatant tas programas;
- (3) Protokolas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Azerbaidžano Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo protokolas dėl Europos Sąjungos ir Azerbaidžano Respublikos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi Azerbaidžano Respublikos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai (toliau – Protokolas) <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> 2016 m. liepos 6 d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

<sup>(2)</sup> Protokolas paskelbtas OL L 19, 2015 1 24, p. 4 kartu su sprendimu dėl pasirašymo.

*2 straipsnis*

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Protokolo 10 straipsnyje numatytą pranešimą <sup>(1)</sup>.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 18 d.

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkė*  
F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> Protokolo įsigaliojimo datą Tarybos Generalinis sekretoriatas paskelbs *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.